R E P O R T R E S U M E S

ED 016 914 AC 001 991

A BIBLIOGRAPHY RELATIVE TO TEACHING AND LEARNING ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE.

BY- CABRERA, PATRICIA
CALIFORNIA STATE DEPT. OF EDUCATION, SACRAMENTO

PUB DATE 67

EDRS PRICE MF-$0.25 HC-$0.72 16P.

DESCRIPTORS- *ANNOTATED BIBLIOGRAPHIES, *READING MATERIALS, *INSTRUCTIONAL MATERIALS, *ENGLISH (SECOND LANGUAGE), *SECOND LANGUAGE LEARNING, LANGUAGE INSTRUCTION, SPANISH SPEAKING, TEACHING TECHNIQUES, LINGUISTICS, TEXTBOOKS, PERIODICALS,

MATERIALS IN THIS ANNOTATED BIBLIOGRAPHY HAVE PUBLICATION DATES 1954-66, AND WERE COLLECTED FOR A (CALIFORNIA) STATEWIDE PLAN FOR THE DEVELOPMENT AND IMPLEMENTATION OF CURRICULA RESEARCH PROGRAMS INVOLVING ADULT STUDENTS WITH SPANISH SURNAMES, FUNDED IN MAY 1965 UNDER TITLE V OF THE ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION ACT. MATERIALS OF INTEREST TO TEACHERS OF ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE ARE DIVIDED INTO GROUPS--APPLICATION, LINGUISTICS, LANGUAGE AND RELATED DISCIPLINES, PERIODICALS, AND TEXTBOOKS AND MATERIALS. SOURCES FOR THE BIBLIOGRAPHY ARE GIVEN. (AJ)

ED016914

A Bibliography

Relative to Teaching and Learning

English as a Second Language

Prepared by
Bureau of Adult Education
Division of Higher Education

AC000 191

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
OFFICE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

PREFACE

The Department of Education was awarded a grant in May, 1965, under Title V of the Elementary and Secondary Education Act to develop a Statewide Plan for the Development and Implementation of Curricula Research Programs Involving Adult Students with Spanish Surnames. Max Rafferty, Superintendent of Public Instruction, assigned the task to the Bureau of Adult Education, and Mrs. Patricia Cabrera, Education Project Specialist, was hired to work on the project.

One of Mrs. Cabrera's responsibilities was to establish a professional library of materials pertaining to the teaching of English as a second language to those who speak Spanish as a native tongue. Mrs. Cabrera has compiled the materials, and the titles are listed in this publication. The Bureau of Adult Education hopes this bibliography will be helpful to those school districts that are offering English as a second language and to those that are planning such programs.

PAUL F. LAWRENCE
Associate Superintendent
of Public Instruction; and
Chief, Division of Higher
Education

STANLEY E. SWORDER
Chief
Bureau of Adult Education

CONTENTS

	Page
Preface	iii
Materials of Interest to Teachers of English to Speakers of Other Languages	1
1. Application	1
2. Linguistics	4
3. Language and Related Disciplines	5
4. Periodicals	8
5. Textbooks and Materials	8
Sources for this Bibliography	13

MATERIALS OF INTEREST TO TEACHERS OF ENGLISH TO SPEAKERS OF OTHER LANGUAGES

1. APPLICATION

Allen, Harold B., ed. Teaching English as a Second Language: A Book of Readings. New York: McGraw-Hill, 1965.
Background information for prospective and experienced teachers. Includes theory and approaches to teaching English pronunciation, structure, vocabulary, composition, reading and literature, as well as methods and techniques, visual aids and testing suggestions.

Brooks, N. Language and Language Learning: Theory and Practice, 2nd Ed. New York: Harcourt, Brace & World. 1960. N.Y. and Burlingame.
Considered by many teachers to be the most definitive study of modern language teaching. Easy to read and covers many helpful topics: Mother Tongue and Second Language, Language Teaching, Language and Culture, Language and Literature.

Committee on the Language Program, Structural Notes and Corpus: A Basis for the Preparation of Materials to Teach English as a Foreign Language. Washington, D.C.: American Council of Learned Societies, 1952.

Daconey, F. R. Techniques and Procedures in Second Language Teaching. J. B. Bowen, ed. Philippine Center for Language Study. Monograph Series No. 3. Quezon City, P.I.; Phoenix Publishing House, 1963. Paper.
Heavy on writing methods and materials. Complete spelling analysis.

Finocchiaro, M. English as a Second Language: From Theory to Practice. New York: Regents Publishing Co., 1964. Paper.
Designed for both beginning teachers and experienced teachers. Offers background reading for language learning and teaching; based, to some extent, on author's own experiences. Also includes suggested content for preparing curriculum, developing language skills, materials, techniques, testing, and some "do's" and "don'ts".

Fries, Charles C. Teaching and Learning English as a Foreign Language. Ann Arbor: University of Michigan Press, 1945.
Contains information in support of the theory behind the linguistic approach to teaching and learning English as a foreign language. There is much emphasis on use of the oral approach based on a contrastive analysis of the learner's language.

1. APPLICATION (Continued)

Hocking, Elton. Language Laboratory and Language Learning. Monograph 2. Department of Audio-Visual Instruction, National Education Association of the United States. Washington, D. C. 1964. Paper.
Relative to the language laboratory and recent developments that will be of aid to language learning and teaching.

Karp, T.B. et al. Principles and Methods of Teaching a Second Language: A Motion Picture Series for Teacher Training. A five-film series. New York: Teaching Film Custodians, 25 West 43rd Street. 1962.
A series of films entitled: "The Nature of Language", "The Sounds of Language", "The Organization of Language", "Words and Their Meanings", "Modern Techniques for Teaching Foreign Languages". A helpful base from which to loft pre-service and in-service educational programs.

Lado, Robert. Language Teaching: A Scientific Approach. New York. McGraw-Hill Publishing Company. 1964.
Orientation relative to the scientific approach to language teaching. Topics include background in linguistics, language learning, techniques of teaching, testing, use of language labs and other aids, reading, writing, cultural content, literature, teaching machines, and programmed learning.

Lado, Robert. Language Testing: The Construction and Use of Foreign Language Tests. London: Longmans, 1961.
Discussions of construction and use of language tests. Suggests types of tests and gives theory and practice of refining and standardizing tests.

Lado, Robert. Linguistics Across Cultures: Applied Linguistics for Language Teachers. Ann Arbor, Mich: University of Michigan Press. 1957.
Uses non-technical vocabulary in demonstrating role that descriptive linguistics can play in a language teaching situation. Compares sound systems, grammatical structures, vocabulary systems and cultural patterns.

MLA Center for Applied Linguistics. Aural Aids in English for Foreigners. 2nd Ed. Washington: Center for Applied Linguistics. 1964
A collection of sources relative to available aural aids for use in teaching English.

Nida, Eugene. Learning a Foreign Language. New York: Free Press. Foreign Missions Conference of North America. 1950. Rev. Ed. 1957.
A guide for individual language study written from the point of view of modern descriptive linguistics though with a minimum of technical vocabulary.

1. APPLICATION (Continued)

O'Hannesian, Sirarpi and Ruth E. Wineberg. Teaching English as a Second Language - Adult Education Program. Washington, D.C.: Center for Applied Linguistics. 1966.
An annotated Bibliography of great value to teachers of English to adults.

Roberts, Paul. Patterns of English. New York: Harcourt, Brace and Company. 1956.
Attempts to work out a way of teaching English based on the findings and techniques of the linguists. The first"serious effort" to provide this kind of material for secondary school students. Combines Trager-Smith phonology with Fries syntax. A very useful Teacher's Guide discusses the author's aims, outlines the plan of the book, and provides a short critical bibliography.

Sanderson, James L. and Walter K. Gordon, etc. Exposition and the English Language: Introductory Studies. New York: Appleton-Century-Crofts. 1963.
An anthology of forty-four essays designed for use in freshman courses whose purpose is the development of writing skills. Some of the essays are on linguistic topics; e.g., grammar, dialect differences. Included are questions, vocabulary drill, and exercises.

Stevick, Earl W. A Workbook in Language Teaching: With Special Reference to English as a Foreign Language. Nashville, Tenn: Abingdon Press. 1963.
For initial training of new language teachers and for in-service use by experienced teachers. Treats three selected topics: English phonology, basic types of drill, and fundamentals of grammar. Frequent exercises and discussion questions assist user in acquiring skills and in keeping check on his own progress.

Stevick, Earl W. Helping People Learn English. New York: Abingdon Press. 1957.
Slanted to the non-professional teacher. Attempts to touch on all related techniques, backgrounds and problems.

Stockwell, R.P., J. Donald Bowen and J. W. Martin. The Grammatical Structures of English and Spanish. University of Chicago, 1960.
Contrastive linguistic analyses describing the similarities and differences between English and German and Spanish, respectively, and intended to offer a basis for the preparation of instructional materials, the planning of courses, and the development of classroom techniques. The styleis moderately technical. The studies are part of the Contrastive Structure Series (Chas. A. Ferguson, Gen. Editor.), a project of the Center for Applied Linguistics undertaken under contract with the U.S. Office of Education.

1. APPLICATION (Continued)

Stockwell, Robert P. and J. Donald Bowen. The Sounds of English and Spanish. University of Chicago, 1960.

2. LINGUISTICS

Allen, Harold B. Readings in Applied English Linguistics. New York: Appleton-Century-Crofts. 1958. 2nd Ed. 1964.
A collection of sixty-two articles representative of current linguistic thought and applications. This edition (1964) gives wider coverage to transformation grammar and to linguists and the study of literature.

Carroll, John B. Language and Thought. Prentice-Hall 1964.
Using scientific linguistics as a foundation and point of departure, and designed for use in an introductory course in psychology, this text presents the topic under the following headings: language and communication, the nature of language, the learning of language, aspects of language behavior, individual differences in language behavior, cognition and thinking, and language and cognition.

Catford, J.C. A Linguistic Theory of Translation: An Essay in Applied Linguistics. Oxford LLL-8. 1965. Paper.
This volume sets up a theory of translation, which is defined as "the replacement of textual material in one language by equivalent textual material in another language". Based on lectures given in the School of Applied Linguistics at Edinburgh University.

Francis, W. Nelson. The Structure of American English. (With a chapter on American English Dialects by Raven I. McDavid, Jr.) New York: The Ronald Press. 1958.
Intended for a one-semester course in the English language. Attempts to synthetize "current linguistic knowledge, especially as applied to present-day American English".

Fries, Charles C. The Structure of English: An Introduction to the Construction of English Sentences. New York: Harcourt, Brace, and Company. 1952.
Does not deal with "grammar of usage" that is, with language differences according to social level, but with "grammar of structure" that is, with systematic description of syntax patterns. The analysis is based on fifty hours of recorded conversations.

2. LINGUISTICS (Continued)

Hall, Robert A., Jr. Linguistics and Your Language. 2nd rev. ed. of Leave Your Language Alone. Garden City,N.Y.: Doubleday, 1960.
A brief popular discussion relative to language and linguistics. Contains clear, non-technical statement of theories, principles, and methods.

Hill, Archibald A. Introduction to Linguistic Structures: From Sound to Sentence in English. New York: Harcourt, Brace and Company, 1958.
Except for an appendix on Latin and one on Eskimo, Hill concerns himself almost exclusively with English. In the foreword, he points out that linguistic investigation has advanced rapidly since 1933, the date of Bloomfield's Language. He refers to the Trager-Smith and Fries books, though not by name and says that the former treats primarily sounds, the latter primarily syntax.

Malmstrom, Jean and Annabel Ashley. Dialects, U.S.A. Champaign, Illinois: NCTE, 1963.
A careful and relatively non-technical treatment of regional variety inAmerican English. Contains suggestions for study, bibliographies, maps.

3. LANGUAGE AND RELATED DISCIPLINES

Anderson, W.L. and N.C. Stageberg (eds.). Introductory Readings on Language. New York: Holt, Rinehard, and Winston. 1962. Paper.
Designed primarily as a text for freshman English, this book consists of forty-two essays, reprinted from various sources, with headnotes, suggested assignments, and lists of further readings. In the main the selections are non-technical.

Dean, L.F. and K.G. Wilson (eds.). Essays on Language and Usage, 2nd Ed. New York: Oxford University Press, 1963. Paper.
A collection of essays reprinted from various sources intended to provide a linguistic foundation for the study of rhetoric and composition. The selections deal with English, its dictionaries, history, structure, usage, and style. There is a concluding section "Aids to Study".

Hall, Edward T. The Silent Language. Premier R-204. 1959. Paper.
This book is concerned with the nonverbal behavior (the "silent language") through which we communicate to other people our attitudes toward time, spatial relationships, work, play, and learning. Written from the standpoint of cultural anthropo-

3. LANGUAGE AND RELATED DISCIPLINES (Continued)

Hall, Edward T. (Continued)
logy, with considerable emphasis upon problems of cross-cultural communication.

Hayakawa, S.I. (ed.). The Use and Misuse of Language. Premier T-166. Paper.
A selection of articles, addressed to the non-specialist, concerned with how people use words and how words affect those who use them.

Henle, Paul (ed.). Language, Thought and Culture. Ann Arbor AA-97. 1958
A collection of nine essays reflecting the concern with language on the part of linguists, anthropologists, psychologists, sociologists, philosophers, and literary critics. The individual authors are: Roger W. Brown, Irving M. Copi, Don E. Dulaney,William K. Frankena, Paul Henle, Charles L. Stevenson.

Lloyd, Donald J., and Harry R. Warfel. American English in its Cultural Setting. New York: Alfred A. Knopf,Inc. 1956.
Like Roberts, it combines Trager-Smith phonology witn Fries syntax. But it attempts much more than a description of English grammar. The ambitious authors offer their book "for anyone who needs to understand English and how it works inAmerican Society." It considers the development of English in America; it shows how knowledge of structure can be applied to movement of the eye in reading (eye span); it even suggests an approach to literature based on structural grammar.

Marckwardt, Albert H. American English (College Edition). Oxford. 1958. Paper.
Presents a synthesis of the growth and development of the English language in America, taking into account differences between British and American English, the way American English reflects the American tradition and the American character, and regional and social variations within American English itself.

Sapir, Edward. Culture, Language and Personality. California Cal-5. 1958.
Nine essays from the Selected Writings of Edward Sapir in Language, Culture and Personality ed. by David G. Mandelbaum (California 1949). The first three essays deal with language, Sapir's principal field of study.

3. LANGUAGE AND RELATED DISCIPLINES (Continued)

Sapir, Edward. Language: An Introduction to the Study of Speech. New York: Harcourt, Brace and Company. 1921. (Now in Harvest Books - HB-7)
A classic in the study of language phenomena. First published in 1921 and now outdated in part, it is still full of important insights into the nature of language. Minimum use of technical terms; discussions based to a great extent on English.

Semenovitch, Lev. Thought and Language. Ed. and Tr. by Eugenia Hanfmann and Gertrude Vakar. M.I.T. MIT-29. 1962. Paper.
A study of the relationship between thought and speech changes during the child's intellectual development. Includes analyses of the theories of Piaget and Stern. Originally published in Russian in 1934; in English translation in 1962.

Shapiro, Harry L. (ed.). Man, Culture, and Society. Galaxy GB-32. 1956. Paper.
An introduction to anthropology consisting of a series of chapters by different authors and intended for the general reader. Of particular linguistic interest is Harry Hoijer's chapter "Language and Writing".

Stewart, George R. American Ways of Life. Doubleday Dolphin Book. Garder City, New York.
This book grew out of Stewart's attempts as a Fulbright lecturer in Greece to explain his native land and its people to students at the University of Athens. This is a shrewd and penetrating look at the American nation, language, religions, food, drink, clothing, housing, recreating, holidays and art.

Walsh, D.D. What's What: A List of useful Phrases for the Teacher of Modern Languages, 2nd Edition. New York: Modern Language Association. 1964. Paper.

Whorf: Benjamin Lee (ed.). Language, Thought, and Reality. Selected Writings. M.I.T. MIT-5, 1956. Paper.
This book brings together most of Whorf's writings which are pertinent to his hypothesis that the structure of a person's language influences the way in which he understands reality and behaves with respect to it.

4. PERIODICALS

English Language Teaching. British Council, Great Britain. Published quarterly in London by the British Council, 55 Davis Street.

Language Learning. A Journal of Applied Linguistics. Published by the staff of the English Language Institute, University of Michigan. Appears twice yearly, with two numbers in each issue. See Selected Articles from LL. 1953.

NAFSA Studies and Papers. English Language Series. Published occasionally by the National Association of Foreign Student Advisers in New York. Also brief comments and reviews will appear in the monthly NAFSA Newsletter.

5. TEXTBOOKS AND MATERIALS

Allen, Virginia French. People in Fact and Fiction: Selections Adapted for Students of English as a Foreign Language. Adapted from Frank F. Stockton, William Saroyan, Carl VanDoren and others. New York: Thomas Y. Crowell Company. 1957.
Reader for fairly advanced students containing adapted selections of American stories, essays, biographies. About 2000 of Thorndike-Lorge list of the 3000 most frequently used words in written English used, footnotes being used to explain less frequent words beyond this. Each selection has "discussion questions" to test comprehension, and series of exercises on word study and grammar points followed by related composition exercises. Glossary.

Allen, Virginia French and Robert L. Allen. Review Exercises for English as a Foreign Language. New York: Thomas Y. Crowell Company, 1961.
For oral and written practice at intermediate level. Part 1: "Exercises in English Vocabulary" on more difficult words from Thorndike and Lorge's first three thousand. Suggestions to teacher on method of presentation.

Binner, Vinal O. American Folktales, 1: A Structured Reader. New York: Thomas Y. Crowell, 1966.
Graded supplementary reader. Contains fifteen simplified reading passages for students with knowledge of basic English structures and 1000-word basic vocabulary. Selected vocabulary, idioms, related words and opposite word lists, which follow readings, provide for vocabulary building. Specific sentence structures, taken from context, provide controlled exercises for practice. Conversation questions, write-or-tell exercises, and pronunciation drills with modified Trager-Smith transcriptions follow.

5. TEXTBOOKS AND MATERIALS (Continued)

Binner, Vinal O. (Continued)
Appendixes include table of punctuation marks, guide to pronunciation, glossary of grammatical terms, vocabulary and index.

Black, John W. American Speech for Foreign Students. Springfield, Illinois Charles C. Thomas, Publisher, 1963.
A fairly complete edition for the foreign students, describing American speech and giving exercises in speech and listening. The chapter addressed to the student at the beginning of the text is helpful in presenting the student's problems.

Clarey, M. Elizabeth and Robert J. Dixson. Pronunciation Exercises in English. Rev. Ed. New York: Regents, 1963.
Sounds of English treated in separate five-part sections. Each sound introduced and practiced in words, contrasting pairs of words, and whole sentences. Extensive work with phrasing and intonation. Review paragraph with each lesson. Treatment of special problems such as spelling pronunciation also provided. International Phonetic Alphabet (IPA) transcription used occasionally.

Crott, Kenneth and A.L. Davis. A Practical Course in English for Foreign Students (formerly the K.C.Drills). Text in use at the American University Language Center, Washington, D.C. 1962.
An ingenious method of representing the Trager-Smith supra segmentals on a kind of musical scale with four lines for pitch, different size dots for stress.

Collier-Macmillan International, English Language Services,Inc. English 900, 1964. Series of 20 Graded Readers: Progressing in vocabulary levels from 500 words to 4000 words.

Da Cruz, Daniel. Men Who Made America. New York: Thomas Y. Crowell Company, 1962.
A collection of brief biographies of famous men in the history of the United States. Vocabulary and syntax are controlled, and there are accompanying exercises.

Dixson, Robert J. The U.S.A. 2 vol. New York: Regents, 1959-60
Designed to give simple, readable information about geography, history, people, events, customs and ideals of the U.S. Each book independent in content and contains exercises for conversation and discussion, comprehension and vocabulary review.

5. TEXTBOOKS AND MATERIALS

English Language Services, Inc. English 900. Books 1,2,3,4,5, and 6. New York: Collier-Macmillan, 1964-5. (Teacher's Manual included.)

A basic instructional series for adults, consisting of six textbooks, six workbooks, four readers, teacher's manual, and 180 tapes. Each lesson includes a number of basic utterances, intonation practice, questions and answers, substitution drills, conversation and reading practice. Workbooks programmed for self-study. Readers supplement text material. Teacher's Manual containssections on classroom techniques and lesson planning, comments on each unit's grammar and general word index.

Fries, C.D. and Lado, Robert. Lessons in Pronunciation. English Sentence Patterns. English Pattern Practice. Vocabulary in Context. Ann Arbor: University of Michigan Press. 1954.

A set ot four volumes relative to content as indicated by titles. Lessons deveoped as result of a contrastive analysis of the interference between English and Spanish. Charts and tapes available.

Gibson, Christine M. and I.A.Richards. First Steps in Reading English 4 vols. New York: Washington Square Press, 1959.

Introduction to reading for beginners. Graded for letter- intake and vocabulary of about 316 words. Stick drawings illustrate meanings.

Harris, David P. Reading Improvement Exercises for Students of English as a Second Language. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1966.

Designed to help high-intermediate and advanced students increase their reading speed and comprehension of English. All exercises to be timed to obtain two scores: speed and accuracy. Key to exercises, and reading time conversion table at end of book. Instructions to teacher on presentation of material and timing of exercises. Student may do own scoring.

Hollander, Sophie . Impressions of the United States. New York: Holt, Rinehart and Winston. 1964.

A reading textbook for students at the intermediate-advanced level. The text is a series of letters written by newcomers with various backgrounds describing the individual's reaction to some aspect ot the American scene.

McGillivray, James H. People at Work: Readings witn Drills ana Exercises for Beginners in English. New York: American Book Company. 1961

Reading selections simplified for beginning students at high school adult levels. Readings followed by drills, exercises and dramatization for dialog practice. Limited to 600 word vocabulary. Vocabulary at end, with space to fill in equivalents in native language.

5. TEXTBOOKS AND MATERIALS

Mitchell, Elizabeth Gillian Beginning American English. Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice-Hall. 1957.
Twenty-five units of simple conversational English. Each unit contains dialog, exercises on vocabulary, sentence structure, pronunciation, and review.

National Council of Teachers of English. English for Today. Books 1-6 New York: McGraw-Hill, 1962. (Teacher's text included)
Oriented toward the oral-direct teaching method. Vocabulary is well controlled. Reading matter is minimal. Emphasis is on oral drills giving practice in and inductive understanding of structure and grammar. With supplementary training aids, such as flash cards, the text is suitable for use in large classes.

Paratore, Angela. Conversational English: English as Second Language. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1961
Designed to give supplementary aural-oral practice to adult non-beginning students. Emphasis on selected points of grammar, especially constructions and usages employing auxiliary verbs. Group recitation, memorization, and repetitive drills. Each of 30 lessons begins with dialog drill, dialog notes and variety of exercises. Accent marks and arrows indicate stress and intonation.

Praninskas, Jean. Rapid Review of English Grammar. Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice-Hall. 1961.
A review text for use by foreign students and others with some background in grammar, English or otherwise.

Prentice-Hall International, Inc. Selected Stories by American Authors. Englewood Cliffs, N.J. 1962. Vocabulary levels begin at 2000 words.

Reader's Digest Services. Reader's Digest Readings: English as a Second Language. Books 1-6. Pleasantville, New York: 1964
Series of edited and abridged readings from Reader's Digest mainly for adults. Base vocabulary restricted to about 1000 words, each volume adding about 350 new words. Vocabulary exercises and comprehension questions at end of each reading. Each volume has glossary and answer key.

Silver Burdett. English: Your New Language - Book 1. New York: Silver Burdett 1966.
A large "how to" section in the Teacher's Guide with "extended" teacher's notes imprinted on student's pages.

5. TEXTBOOKS AND MATERIALS

Taylor, Grant (Consulting ed.) Saxson Series in English as a Second Language. New York: McGraw-Hill, 1956-65

Graded series of texts, readers and workbooks designed for adult students. Beginning series include Learning American English.

Trager, Edith Crowell and Sara Cook Henderson. Pronunciation Drills for Learners of English. The P.D.'s. Washington, D.C.: English Language Services, 1956.

For adult students, based on Trager-Smith analysis of English phonology. Vowels treated first, then stress, intonation and consonants. Each sound first drilled alone, then in minimal pairs, and in short sentences. All words used are of high frequency, but stress is on pronunciation rather than meaning. Section on spelling in relation to phonemic systems.

Wright, Audrey L. and McGillivray, James H. Let's Learn English. New York: American Book Company. 3rd Edition. 1966.

Emphasis is on oral English. Good beginning lessons in pronunciation. Vocabulary and patterns of structure taught in context. Every fourth lesson is a review. Latter part of book can be used with intermediate students.

SOURCES FOR THIS BIBLIOGRAPHY

***
*

"TEACHING ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE IN ADULT EDUCATION PROGRAMS"
Compiled and Edited by Sirarpi Ohannesian and Ruth E. Wineberg. Preliminary Edition. Washington, D.C.: 1967. Center for Applied Linguistics.

"LINGUISTIC REPORTER"
Volume 7, #5, October, 1965. Washington, D.C. Center for Applied Linguistics.

"AN INTRODUCTORY BIBLIOGRAPHY FOR TEACHERS OF ENGLISH TO SPEAKERS OF OTHER LANGUAGES"
Compiled by Patricia Cabrera, School of Education, University of Southern California, Los Angeles, 1965.

"A HANDBOOK FOR TEACHERS OF ENGLISH"
(Americanization-Literacy)
Sacramento: California State Department of Education, 1966.

ERIC Clearinghouse
MAR 6 1968
on Adult Education